

[Texte]

**Mr. Hopkins:** They never retracted the original letter.

**Mr. Lumley:** —the letter was not accurate.

So since that time, Mr. Chairman, we have decided, from the federal side, we are willing to put our one-third to all 65 or 68, as I recall, individual drainage applications by farmers, and that the big three drains will have to be handled by the province at some later stage.

**Mr. Hopkins:** Are you going to complete those other 68 additional drains, then, in eastern Ontario?

**Mr. Lumley:** That is our recommendation to the Province of Ontario, that we will complete as many drains as possible until the funding runs out.

**Mr. Hopkins:** What role do you see the federal government playing in the forest-based industries in Canada in the future? So far as forest management is concerned, we are limited by jurisdiction of the provinces; but do you see more federal-provincial agreements coming, or do you see more direct input by the federal government in taking over certain areas they will finance unilaterally?

**Mr. Lumley:** Mr. Chairman, now that our department no longer has responsibility for the delivery on the forestry agreements and the general development agreement with the province, I think it is most inappropriate for me to respond. It is really Mr. Roberts' responsibility now, and I think he is the person to whom the hon. member should direct his question.

On the processing and manufacturing side, obviously that is one of our major priorities within our department; for example, the pulp and paper modernization program, on which we have, I think, agreements with five provinces. For example, I think there was about a \$100 million agreement between the Province of Ontario and the federal government. As a matter of fact, I had a request from the province yesterday to provide funds over and above the existing allocation for a particular project in northern Ontario, which we are looking upon very favourably.

So from our department's standpoint, Mr. Chairman, on the processing and manufacturing side in the whole forest industry, it is a major priority for us. But on the resource side, I think it is more appropriate that my colleague, Mr. Roberts, who has direct responsibility in this area, respond to the hon. member.

**Mr. Hopkins:** One area where you do have very definite jurisdiction is in the marketing process. As you realize, marketing is a very crucial factor to the forest industry and is going to become more so as time goes by.

What new initiatives do you see your department taking to market our Canadian forest products because of the uncertain period we went through with our neighbour south of the border? Is any great effort being put forward to penetrate the markets, for example, in the Middle East and other areas

[Traduction]

l'Ontario aurait dû en outre expliquer aux municipalités intéressées que . . .

**M. Hopkins:** Ils n'ont donc jamais démenti la première lettre qu'ils avaient écrite.

**M. Lumley:** . . . que cette première lettre n'était pas tout à fait exacte.

Depuis lors, le gouvernement fédéral a décidé d'accorder la subvention d'un tiers aux 65 ou 68 demandes soumises par des exploitants pour leurs travaux de drainage, les trois gros chantiers par contre devant être pris en charge par le province.

**M. Hopkins:** Ces 68 autres travaux de drainage dans l'est de l'Ontario seront donc terminés?

**M. Lumley:** Nous avons fait savoir aux autorités de l'Ontario que nous accorderions des subventions jusqu'à épuisement des fonds.

**M. Hopkins:** Quel sera à votre avis le rôle du gouvernement fédéral dans l'industrie forestière nationale? En principe la gestion des forêts est de compétence provinciale. Pensez-vous qu'on signera des accords fédéral-provinciaux ou que le gouvernement fédéral assurera unilatéralement le financement de certains projets.

**M. Lumley:** Vu que le ministère n'est plus chargé de l'application des accords forestiers ni de l'accord de développement général, question qui relève désormais de la compétence de M. Roberts, c'est à lui qu'il faut poser la question et non pas à moi.

Par contre le traitement et la fabrication sont des questions de première importance pour mon ministère. Ainsi j'y ai passé des ententes avec cinq provinces pour la modernisation de l'industrie des pâtes et papiers. Un accord portant sur 100 millions de dollars a été passé entre l'Ontario et le gouvernement fédéral. Pas plus tard qu'hier, l'Ontario m'a soumis une demande de fonds supplémentaires pour un projet dans le nord de l'Ontario, demande à laquelle nous donnerons sans doute une suite favorable.

Donc je le répète, l'aspect traitement et fabrication de l'industrie forestière est une question de toute première importance pour le ministère. C'est à M. Roberts par contre qu'il faut adresser les questions relatives aux ressources.

**M. Hopkins:** La commercialisation des produits forestiers qui est bien de votre compétence est d'une importance capitale pour ce secteur et le deviendra encore dans l'avenir.

Qu'est-ce que le ministère compte faire pour promouvoir la vente de nos produits forestiers face aux difficultés auxquelles nous nous sommes heurtés aux États-Unis? Avez-vous essayé de trouver des débouchés au Proche-Orient et dans d'autres régions où jusqu'à présent nous n'avons pas écoulé nos produits forestiers?